

គម្រោងលើកកម្ពស់វិវត្តន៍សេដ្ឋកិច្ចប្រជាពលរដ្ឋ តាមរយៈការពង្រឹងផលិតកម្មកសិកម្ម និងទីផ្សារ  
Systems approach to Transformative Economic Empowerment and Resilience (STEER)

# បច្ចេកទេសដាំដុះដំណាំស្វាយចន្ទី ជាលក្ខណៈអាជីវកម្ម



ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

រៀបរៀងដោយ៖



ឧបត្ថម្ភដោយ៖



# សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ

យើងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ចំពោះកម្មវិធីជំនួយប្រទេសណូវិលហ្សេឡង់ (New Zealand Aid Programme) និងអង្គការសង្គ្រោះកុមារណូវិលសេឡង់ ក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងផ្តល់នូវការគាំទ្រជាថវិកា និងជំនួយបច្ចេកទេសដល់ការអនុវត្តន៍គម្រោង « លើកកម្ពស់ជីវភាពប្រជាពលរដ្ឋ តាមរយៈការពង្រឹងផលិតកម្មកសិកម្ម និងទីផ្សារ » (Systems Approach to Transformative Economic Empowerment and Resilience (STEER) ហៅកាត់ថាគម្រោងស្ទៀវ របស់អង្គការសង្គ្រោះកុមារ (Save the Children)។

សៀវភៅបច្ចេកទេសដំណាំស្វាយចន្ទីជាលក្ខណៈអាជីវកម្មនេះ ត្រូវបានរៀបចំ និងចងក្រងឡើងដោយក្រុមការងារគម្រោងស្ទៀវ សហការណ៍ជាមួយអង្គការអាយឌីអ៊ីកម្ពុជា (iDE Cambodia) និងមន្ទីរកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទខេត្តកោះកុង ក្នុងគោលបំណងជាជំនួយស្មារតីដល់មន្ត្រីសម្របសម្រួលគម្រោង ភ្នាក់ងារផ្សព្វផ្សាយកសិកម្មរបស់គម្រោង បន្ទាប់ពីទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាល មានលទ្ធភាពផ្សព្វផ្សាយបន្តទៅដល់ក្រុមកសិករអ្នកផលិតក្នុងតំបន់គោលដៅរបស់គម្រោងស្ទៀវ នៅក្នុងស្រុកស្រែអំបិល ស្រុកបូទុមសាគរ និងស្រុកថ្មបាំងក្នុងខេត្តកោះកុង ឱ្យមានសមត្ថភាពផលិតគ្រាប់ស្វាយចន្ទីប្រកបដោយគុណភាព សុវត្ថិភាព ឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការទីផ្សារ។

សៀវភៅបច្ចេកទេសនេះ បានចងក្រងនូវវិធីសាស្ត្រសាមញ្ញៗ ពោរពេញដោយបទពិសោធន៍តាមគោលការណ៍ បណ្តុះបណ្តាលមនុស្សពេញវ័យ និងការអនុវត្តជាក់ស្តែង ទទួលបានជោគជ័យនាពេលកន្លងមក លើផលិតកម្មដំណាំស្វាយចន្ទី ដោយក្រុមកសិករអ្នកផលិតជាលក្ខណៈអាជីវកម្ម នៅក្នុងខេត្តសៀមរាប ពោធិ៍សាត់ ឧត្តរមានជ័យ បន្ទាយមានជ័យ កំពង់ធំ ដើម្បីបង្កើនប្រាក់ចំណូលគ្រួសារកសិករ ឱ្យមានលទ្ធភាពលើកកម្ពស់សុខុមាលភាព និងការអប់រំដល់កុមារឆ្ពោះទៅរកជីវិតពេញបរិបូណ៌។

## អ្នកបោះពុម្ពផ្សាយ៖

គម្រោង លើកកម្ពស់ជីវភាពប្រជាពលរដ្ឋ តាមរយៈការពង្រឹងផលិតកម្មកសិកម្ម និងទីផ្សារ (ស្ទៀវ) របស់អង្គការសង្គ្រោះកុមារ។

## អ្នករៀបរៀង

- លោក គុំ សំនិត ក្សេត្រវិទូអង្គការអាយឌីអ៊ី
- លោក រស់ គំនិត ក្សេត្រវិទូអង្គការអាយឌីអ៊ី
- លោក កង សារ៉ាង ប្រធានគម្រោងអង្គការអាយឌីអ៊ី

## អ្នកពិនិត្យ និងកែសម្រួល

- លោក សុខ សំអាត អនុប្រធានមន្ទីរកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ខេត្តកោះកុង
- លោក ឡេង ច័នសុភា ប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាល -បុគ្គលិក
- កញ្ញា ផាន់ សម្បស្ស អនុប្រធានទទួលបន្ទុករួមការិយាល័យក្សេត្រសាស្ត្រ និងផលិតភាពកសិកម្ម
- លោក សឹង លី អនុប្រធានទទួលបន្ទុករួមការិយាល័យផ្សព្វផ្សាយកសិកម្ម
- លោក ហិយ ភីវ៉ា ប្រធានជាន់ខ្ពស់គម្រោងស្បៀរ (STEER)
- លោក សុក សំណាង ប្រធានកម្មវិធីរបស់អង្គការសង្គ្រោះកុមារ ប្រចាំខេត្តកោះកុង
- លោក សួស សុខា ទីប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កសិពាណិជ្ជកម្មគម្រោងស្បៀរ (STEER)
- លោក សិន វណ្ណឌី ទីប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍ក្សេត្រសាស្ត្រគម្រោងស្បៀរ (STEER)

# មាតិកា

<b>I. ស្ថានភាពទូទៅ</b> .....	5
<b>១.១. ដំណាំស្វាយចន្ទីនៅកម្ពុជា</b> .....	5
<b>១.២. ពូជស្វាយចន្ទីនៅកម្ពុជា</b> .....	5
១.២.១. ពូជស្វាយចន្ទី.....	5
១.២.២. លក្ខណពិសេសនៃស្វាយចន្ទីពូជ .....	5
១.២.៣. ពេលវេលាចេញផ្កា .....	5
<b>១.៣. លក្ខណរូបសាស្ត្ររបស់ស្វាយចន្ទី</b> .....	6
១.៣.១. ដើម .....	6
១.៣.២. ឫស .....	6
១.៣.៤. ផ្កា.....	8
១.៣.៥. គ្រាប់ .....	8
<b>១.៤. កេរ្ត៍បរិស្ថានរបស់ដំណាំស្វាយចន្ទី</b> .....	9
១.៤.១. សីតុណ្ហភាព .....	9
១.៤.២. ទឹកភ្លៀង.....	9
១.៤.៣. សំណើមបរិយាកាស .....	9
១.៤.៤. ខ្យល់.....	9
១.៤.៥. ពន្លឺ.....	10
១.៤.៦. ដី .....	10
<b>II. វិធីសាស្ត្រដាំដុះ</b> .....	10
<b>២.១. ការរៀបចំដី</b> .....	10
<b>២.៣. ការដាំកូនពូជបំបៅ</b> .....	11
<b>២.៤. ការចងបណ្តោយទម្រង់ និងគ្របគល់</b> .....	12

<b>III. ការគ្រប់គ្រង និងថែទាំ</b> .....	12
<b>៣.១. ការកាត់តែងមែក</b> .....	12
<b>៣.២. ការពូនគល់</b> .....	13
<b>៣.៣. ការសម្អាតស្មៅ</b> .....	14
<b>៣.៤. ដំណាំគ្របដី</b> .....	14
<b>៣.៥. ការដាក់ជីបំប៉ន</b> .....	15
<b>៣.៦. ការស្រោចស្រព និងគ្រប់គ្រងទឹក</b> .....	16
<b>៣.៧. ការជំរុញឱ្យចេញផ្កា កាត់ភ្លឹម ផ្លែ និងគ្រាប់ល្អ</b> .....	16
<b>IV. ការគ្រប់គ្រងសត្វល្អិត និងជំងឺ</b> .....	18
<b>៤.១. សត្វល្អិតចម្រុះ</b> .....	18
៤.១.១. មូសតែ ( Tea Mosquito ).....	18
៤.១.២. បៃស ( Mealy Bug ).....	19
៤.១.៣. បៃគោម ឬបៃអង្ក្រង ( Beetle ).....	19
៤.១.៤. ទ្រីប (Thrips).....	20
៤.១.៥. ជង្គុវជ្ជង ( Stem borer ).....	21
<b>៤.២. ជំងឺ</b> .....	21
៤.២.១. ជំងឺអង់ត្រាក់ណូស ( Anthracnose ).....	21
៤.២.២. ជំងឺរលួយជើម ( Stem Canker ).....	22
<b>V. វិធីសាស្ត្រប្រមូលផល</b> .....	23
<b>VI. ការវិភាគសេដ្ឋកិច្ច</b> .....	23
<b>ឯកសារយោង</b> .....	24



**I. ស្ថានភាពទូទៅ**

ស្វាយចន្ទីជាប្រភេទដំណាំយកផ្លែ និងគ្រាប់ ងាយស្រួលដាំ ធន់នឹងភាពរាំងស្ងួត ហើយអាចដាំបាននៅលើដីដែលមិនសូវមានជីជាតិ។ ដំណាំនេះមិនមែនដាំតែក្នុងប្រទេសកម្ពុជាយើងទេ គឺមានដាំនៅប្រទេសស្ថិតក្នុងតំបន់ត្រូពិចជាច្រើនផ្សេងទៀត។ បច្ចុប្បន្នតម្រូវការគ្រាប់ស្វាយចន្ទីលើទីផ្សារ កំពុងមានការកើនឡើងពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ។ ហេតុដូច្នេះហើយ ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ មានផែនការជំរុញឱ្យកសិករដាំដុះ ដើម្បីបំពេញតម្រូវការក្នុងប្រទេស និងធ្វើការនាំចេញ។

**១.១. ដំណាំស្វាយចន្ទីនៅកម្ពុជា**

កសិករខ្មែរនិយមដាំស្វាយចន្ទីនៅតាមតំបន់ខ្ពង់រាបក្នុងខេត្តក្រចេះ ស្ទឹងត្រែង មណ្ឌលគីរី រតនៈគិរី ព្រះវិហារ ឧត្តរមានជ័យ កំពង់ធំ កំពង់ចាម ត្បូងឃ្មុំ កោះកុង និងតំបន់វាលទំនាប មិនលិចទឹកក្នុងខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ពោធិសាត់ ព្រៃវែង បន្ទាយមានជ័យ និងខេត្តសៀមរាប។ បច្ចុប្បន្ន ខេត្តដែលមានផ្ទៃដីដាំដុះដំណាំស្វាយចន្ទីច្រើនជាងគេគឺ ខេត្តកំពង់ធំ រតនគិរី ក្រចេះ និងកំពង់ចាម។

**១.២. ពូជស្វាយចន្ទីនៅកម្ពុជា**

**១.២.១. ពូជស្វាយចន្ទី**

បច្ចុប្បន្ន ប្រភេទពូជស្វាយចន្ទីជាច្រើន ត្រូវបានដាំដុះនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា រួមទាំងពូជក្នុងស្រុក និងពូជនាំចូល។ ដោយឡែក មានពូជអីម២៣(M-23) អីម១(M-១) និងអេច០៩(H-09) ជាពូជថ្មីដែលកសិករនិយមដាំច្រើនជាងគេ ព្រោះវាជាពូជធន់ទ្រាំទៅនឹងជម្ងឺ សត្វល្អិតចង្រៃ និងមានការលូតលាស់លឿន បែកមែកសាខា ផ្លែច្រើន ពិសេសគ្រាប់ធំល្អ។



ស្វាយចន្ទីពូជ អីម២៣(M-23)

**១.២.២. លក្ខណពិសេសនៃស្វាយចន្ទីពូជ**

ស្វាយចន្ទីពូជមានលក្ខណពិសេសមួយចំនួនដូចជា កត្តាពេលវេលាចេញផ្កា ផ្ការីកស្រុះគ្នា និងផ្ការីកបណ្តើរៗក្នុងកញ្ចប់ផ្កា ការចេញផ្កាច្រើនលើកតាមធម្មជាតិ តម្រូវការពន្លឺ និងដីតិច ឬច្រើន ផ្តល់ផលពីតិចទៅច្រើន ឬពេលដើមចាស់ទើបផ្តល់ផល និងកត្តាអាកាសធាតុ តែងតែជះឥទ្ធិពលដល់ទិន្នផលគ្រាប់ស្វាយចន្ទីជារៀងរាល់ឆ្នាំ។

**១.២.៣. ពេលវេលាចេញផ្កា**

ជាទូទៅគេបែងចែកការចេញផ្កានៃពូជស្វាយចន្ទីជា ៣ប្រភេទដូចជា៖ ប្រភេទពូជស្រាល ប្រភេទពូជកណ្តាល និងប្រភេទពូជធ្ងន់។

**ក. ពូជស្រាល៖** ជាប្រភេទពូជច្រើនចេញផ្កាក្នុងខែតុលាដល់ដើមខែធ្នូ ជាពេលវេលានៅមានទឹកភ្លៀងនៅឡើយ។ នៅពេលនោះផ្កាស្វាយចន្ទី ដែលកំពុងរីកនឹងត្រូវស្តុយខូច ដោយសារទឹកភ្លៀង ជាហេតុនាំឱ្យទិន្នផលធ្លាក់ចុះ។

**ខ. ពូជកណ្តាល៖** ជាប្រភេទពូជមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងប្រភេទដី (ប្រភេទលេខ១ និងលេខ២)។ ពូជនេះច្រើនចេញផ្កានៅចុងខែធ្នូ ដល់ចុងខែមករា ជាកំឡុងពេលដែលអំណោយផលដល់ការកាន់ក្តីបនិងផ្លែ ដោយដីនៅមានសំណើម។

- ដីប្រភេទលេខ ១៖ គឺជាដីមានដីជាតិល្អបំផុត
- ដីប្រភេទលេខ ២៖ គឺជាដីមានដីជាតិល្អ
- ដីប្រភេទលេខ ៣៖ គឺជាដីពុំសូវមានដីជាតិ។

**គ. ពូជធ្ងន់ (ផ្កាយឹត)៖** ជាប្រភេទពូជធ្ងន់ ដាំលើដីប្រភេទលេខ១ លេខ២ និងលេខ៣ ច្រើនចេញផ្កាចុងខែមករា ដល់ចុងខែកុម្ភៈ។ នៅពេលផ្កាកំពុងរីក បើមានភ្លៀងកកខែ និងសីតុណ្ហភាពខ្ពស់ជាង ៣៨អង្សាសេ ធ្វើឱ្យផ្កា និងក្តីបស្តុយខូច បណ្តាលឱ្យបាត់បង់ទិន្នផល។

**១.៣. លក្ខណរូបសាស្ត្ររបស់ស្វាយចន្ទី**

**១.៣.១. ដើម**

ដើមស្វាយចន្ទីជាសាច់ឈើរឹងមធ្យម និងមានសំបកពណ៌ត្នោតប្រផេះ មានកម្ពស់ពី ៦ទៅ១២ម៉ែត្រ និងមានអង្កត់ផ្ចិតពី ០,៣០ទៅ០,៩១ម៉ែត្រ។ ដើមស្វាយចន្ទីល្អបែកមែកសាខា អាចមានអង្កត់ផ្ចិតនៃការបែកមែកចន្លោះពី ៤ទៅ១២ម៉ែត្រ មានបែកខ្លែងច្រើន និងមានមែកតូចៗច្រើនទៀតដុះចេញពីដើម។

**១.៣.២. ឫស**

ឫសស្វាយចន្ទីអាចចាក់ចូលទៅក្នុងដីបានជម្រៅពី ៣ទៅ៤ម៉ែត្រ។ ឫសចំហៀងរបស់វាដុះលូតលាស់ទៅតាមអាយុកាល។

តារាងបង្ហាញពីប្រវែងឫស ធៀបនឹងអាយុរបស់ស្វាយចន្ទី

អាយុ (ឆ្នាំ)	ប្រវែងឫសចំហៀង (ម៉ែត្រ)
១,៥	១,២
២,៥	៤,៦
៣,៥	៥,៦
៦	៧,៣

ចរិកលក្ខណៈពិសេសធម្មជាតិនៃស្វាយចន្ទីពូជ

(By: Var Roth San)

ខែ	កុលា 10	វិច្ឆិការ 11	ធ្នូ 12	មករា 1	កុម្ភៈ 2	មីនា 3	មេសា 4	ឧសភា 5	មិថុនា 6
រដូវ	រដូវភ្លៀង		ចុងរដូវភ្លៀងនិងរដូវហើយ(២០-៣៧អង្សាសេ)			រដូវក្តៅ(៣៧-៤២អង្សាសេ)		ដើមរដូវភ្លៀង	
បរិយាយ	ភ្លៀងជោកជាំ		ចេញផ្កា, កាន់ក្តឹប, ទុំ និងប្រមូលផល						
ឈ្មោះពូជស្វាយចន្ទី									
ពេលវេលាចេញផ្កានៃពូជស្រាលពេក	M-11								
ពេលវេលាចេញផ្កានៃពូជស្រាល			M-10, H-09, P-02, M-23						
ពេលវេលាចេញផ្កានៃពូជម្ងុំ				M-07, M-01, IM-04, SAN-01					
ចេញផ្កាតែមួយលើក			M-10, H-09, P-02	M-07, M-01, SAN-01					
ចេញផ្កា២ឬ៣លើក			M-23	M23, IM-04	M23, IM-04				
ផ្កាវិកស្រុះក្នុងមួយកញ្ចប់ផ្កា			M-10, H-09, P-02	M-01, IM-04					
ផ្កាវិកបណ្តើរៗក្នុងមួយកញ្ចប់ផ្កា			M-23	M-07, M-23	M-23				
កម្រិតការពន្លឺនិងដី តិច			M-10, H-09, P-02, M-23						
កម្រិតការពន្លឺនិងដី មធ្យម			M-07, SAN-01						
កម្រិតការពន្លឺនិងដី ច្រើន			M-01, IM-04						
ផ្តល់ផលពីតូច(១៥ខែ)ដល់ធំ			M-23, M-10, M-07, SAN-01, H-09, P-02, IM-04						
ផ្តល់ផលល្អចាប់ពី៧-៨ឆ្នាំ			M-01						
ខែ	10	11	12	1	2	3	4	5	6

**ចំណាំ:** ពេលវេលាចេញផ្កា, កាន់ក្តឹប, ទុំ, និងប្រមូលផល អាចនឹងប្រែប្រួលតាមអាកាសធាតុ។

១.៣.៣. ស្លឹក

ស្លឹកស្វាយចន្ទីជាប្រភេទស្លឹកធ្លាស់គ្នា មានពណ៌បៃតង រាងទ្រវែង និងរមួរខាងចុង ដូចជាស្លឹកដើមប៉ោម មានបណ្តោយពី ១០ទៅ១២សង់ទីម៉ែត្រ និងមានទទឹងពី ៥ទៅ៥,៧០សង់ទីម៉ែត្រ ហើយមានទ្រនុងអណ្តែតចេញពីផ្ទៃស្លឹកខាងលើ មានឆ្នុតពណ៌ស៊ីជម្ពូរ ឬក្រហមទៅតាមប្រភេទពូជ និងមានក្លិនប្រហើរ។ ស្លឹកវាពេញលេញនៅពេលដែលវាលូតលាស់បានរយៈពេល ២៥ថ្ងៃ។





១.៣.៤. ផ្កា

ផ្កាមានលក្ខណជាចង្កោម មានទ្រង់ទ្រាយប្រហាក់ប្រហែលនឹងផ្កាស្វាយដែរ។ ស្វាយចន្ទីចេញផ្កាចាប់ពីអាយុ២ឆ្នាំ ហើយផ្ការបស់វាចេញនៅចុងមែក។ ក្នុងមួយចង្កោមផ្កា មានផ្កាឈ្មោល និងផ្កាទ្វេភេទ ដែលផ្កាឈ្មោលមានប្រហែល ៧៥,១% និងផ្កាទ្វេភេទមានប្រហែល ២៤,៩%។



១.៣.៥. គ្រាប់

គ្រាប់ស្វាយចន្ទីស្ថិតនៅខាងក្រៅផ្លែ មានរាងដូចជាគ្រាប់សណ្តែក ឬដូចជាតម្រងនោម ដែលគ្រាប់បែងចែកសាច់គ្រាប់ ( កូទីលេដុង ) ជាពីរ។ ពេលនៅជាក្តឹប គ្រាប់មានពណ៌ស៊ីជម្ពូរ បន្ទាប់មកប្រែជាបៃតង ហើយនៅពេលធំដល់កម្រិតវាប្រែជាពណ៌ប្រផេះ ឬត្នោតចាស់។



## ១.៤. កេរ្តិ៍បរិស្ថានរបស់ដំណាំស្វាយចន្ទី

### ១.៤.១. សីតុណ្ហភាព

ស្វាយចន្ទីត្រូវការសីតុណ្ហភាពថេរគឺ មិនត្រជាក់ពេក និងមិនក្តៅពេក។ សីតុណ្ហភាពសមស្របបំផុតសម្រាប់ការលូតលាស់ចន្លោះពី ២៤ទៅ២៨អង្សាសេ។ ប្រសិនបើសីតុណ្ហភាពឡើងដល់ ៣៤អង្សាសេ និងចុះទាបដល់ ១៨អង្សាសេ ធ្វើឱ្យស្វាយចន្ទីពិបាកលូតលាស់។

សីតុណ្ហភាពល្អបំផុតសម្រាប់ការបង្កាត់លំអងផ្កាគឺ ចន្លោះពី ២៣ទៅ២៧ អង្សាសេ។



### ១.៤.២. ទឹកភ្លៀង

ការដាំដុះស្វាយចន្ទីទទួលបានជោគជ័យ អាស្រ័យលើរបបទឹកភ្លៀងចំនួន ៥ខែ និងលទ្ធភាពនៃការរក្សាទឹកទុករបស់ដីបានល្អ។ វាដុះលូតលាស់បានល្អ នៅតំបន់ដែលមានភ្លៀងធ្លាក់ពី ៥០០ទៅ៤០០០មីលីម៉ែត្រក្នុងមួយឆ្នាំ។ ដោយឡែក តំបន់ដែលមានភ្លៀងធ្លាក់តិចជាង ៥០០មីលីម៉ែត្រក្នុងមួយឆ្នាំ មិនអាចដាំដុះស្វាយចន្ទីបានផលល្អទេ។ ជាទូទៅ ស្វាយចន្ទីមិនសូវត្រូវការទឹកពី ៤ទៅ៥ខែ គឺនៅដំណាក់កាលចេញត្រួយ និងចេញផ្លែ។

### ១.៤.៣. សំណើមបរិយាកាស

ស្វាយចន្ទីដុះលូតលាស់ធន់ទ្រាំ នៅតំបន់ដែលមានសំណើមបរិយាកាសទាប ហើយមានរយៈពេលវែង។ បើតំបន់ដែលមានសំណើមបរិយាកាសខ្ពស់ជាង ៨០% ពិសេសក្នុងកំឡុងពេលស្វាយចន្ទីចេញផ្កា និងចាប់ផ្តើមចេញផ្លែ នោះវាជះឥទ្ធិពលមិនល្អដល់បរិមាណ គុណភាព និងទិន្នផល។

### ១.៤.៤. ខ្យល់

ខ្យល់ខ្លាំងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ផ្កា និងផ្លែ។ ប៉ុន្តែខ្យល់ក៏មានតួនាទីសំខាន់ក្នុងដំណើរការបង្កាត់ស្វាយដំណើរលំអងកាត់ដែរ។ ដូចនេះ ល្បឿនខ្យល់ដែលល្អបំផុតសម្រាប់ស្វាយចន្ទីគឺ ចាប់ពី ២ទៅ៧ម៉ែត្រក្នុងមួយវិនាទី ឬ២០គីឡូម៉ែត្រក្នុងមួយម៉ោង។